

# Pèl & Ploma

IDILI



ELL, satisfet.—Que m falta pera semblar un «sportsman»?  
ELLA, sincera.—Que t facis un cap nou.

Ayuntamiento de Madrid



## Influencia de l'Art en la política

Als banys de Kissingen (Baviera) l'orquestra del Kursaal ha tocat, fa poc, l'obertura de *Robespierre*, ont en Litolff intercalà la *Marsellesa*, segons la formula empleada per Schumann, que amb ella acaba sa celebre melodia dels *Dos granaders*. Justament els diaris portaven la visita de l'avis de guerra francès l'*Ibis* al port alemany de Geestemünde, i, al sentir-se ls primers acorts del himne, tota l'assistencia s'alçà pera escoltar de peu el cant nacional francès.

De segur que am discursos no s'hauria lograt un resultat tant inesperat i significatiu.

## 150 aniversari den Goethe

La generació que sen va no va veure l primer centenari, i la que puja dificilment veurà l que farà 200. Per això s'ha partit la diferencia, i Frankfort prepara l 150 aniversari del naixement d'un home que decididament vola indefinidament per sobre l'esperit etern que sosté les humanitats. El número que ve del *Jugend* (La Joventut) estarà exclusivament dedicat al gran alemany.

## Monument d'una melodia

A Nova York els alemanys han aixecat un monument al *Lo-reley* d'Henric Heine.

Consisteix en una font amb un grupo simbolic, figurant-hi l'autor, per un senzill medalló en relleu. Probablement és el primer monument que té Heine, perquè l'estatua que volien originar-li a Dusseldorf, on nasqué, topà amb el refús del municipi perquè l gran poeta era d'origen jueu i havia viscut massa temps a França, com emigrat. La pobra emperatriu Elisabeth d'Austria feu posar una estatua d'Heine en els jardins d'un del seus palaus, més el public no pot veure-la.

## L'Exposició de París

Comisaría Regia de España para la Exposición Universal de 1900.—10 bis, rue Paul Baudry, París.

Muy señor mío: Tengo la honra de avisar á V. que, preparadas por la Comisión Ejecutiva de Madrid, de la Comisaría Regia de España para la Exposición Universal de París de 1900, las demandas de admisión correspondientes al Grupo II (Bellas Artes), he recibido las hojas en que deberán los expositores españoles del mencionado grupo hacer la oportuna petición de admisión, que tendré sumo gusto en entregar á V. con todas las aclaraciones precisas al particular. Ruégole, por tanto, se sirva presentarse, ó nombrar persona que lo haga por V. y le sirva de representante, en las oficinas de esta Comisaría Regia, 10 bis,

rue Paul Baudry, París, con este objeto, los *jueves no feriados, de once á doce de la mañana*.

Encarezco á V. la urgencia en llenar esta medida, pues cerrado el plazo de inscripción será inútil toda gestión para admitir las producciones artísticas, y, además, porque, disponiendo la Comisaría Regia de poco espacio, han de ser preferidos los expositores que acudan en primer término para la repartición del mismo. Además le ruego que por todos los medios á su alcance divulgue y participe el contenido de esta circular entre los artistas españoles establecidos en esta capital, y aun en el extranjero.

Dios guarde á V. muchos años.

París, 4 de Agosto de 1899.—El delegado, *Marqués de Villalobar*.

## Concursos artísticos

**París.**—L'*Union Centrale des Arts Décoratifs* obra un concurs pera encoratjar les tentatives noves que podrien aplicar-se a la decoració parcial de París.

El lloc escullit és la *rue Royale*, entre l *faubourg Saint-Honoré* i la Madalena, comprenent-hi les dugues placetes reconeres de davant l'iglesia i adornades amb jardinetes i brolladors. El projecte s'aplicarà a una decoració de nit i de dia, devent-se tenir compte de les plantacions, llums de gas, fonts i circulació de transeunts. La vista de la Madelena no ha de tapar-se baix cap pretext. L'envio de les obres ha de fer-se a l'*Union Centrale des Arts décoratifs*, 15, Rue des Bons-Enfants, del 20 al 31 d'Octubre.

Els projectes han d'estar montats en bastiments i no ocupar-ne més de tres ni passar de la mida *grand aigle*. Pera ls conjunts poden donar-se tres aspectes diferents a l'escala de 0<sup>m</sup> 01 per metre. Els detalls poden anar a l'escala de 0<sup>m</sup> 02 per metre.

Els premis seràn: el primer, *dos mil francs*; el segon, *mil francs*; i dos tercercs de *cincents francs* cada un.

La propietat dels dibuixos queda a favor de l'*Unió*, que ls donarà lliberalment als barris que volguin executar-los. Els programes detallats deuen demanar-se a l'*Union Centrale* o a la biblioteca de la *Place des Vosges*.

**Turin.**—Concurs internacional pera la representació en pintura, escultura o dibuix d'un cap del Crist, tamany natural.

Premi de *tres mil francs*, a l'obra millor, com art i sentiment. Deuen enviar-se les adhesions i mides al Comité del Concurs, *Circolo degli Artisti*, Via Bogino, 9, Torino. Les obres, a la *Società promotrice di Belle Arti*, Via della Zucca, 25, Torino, entre l 25 d'Agost i el 5 de Setembre.

## Publicacions artistiques

### rebudes

**L'Art Décoratif** (37, rue Pergolèse, París).—El número ultim és altament interessant: conté 96 reproduccions molt escullides, tractant exclusivament d'art aplicat, genero en el que és la publicació més important.



Ayuntamiento de Madrid





Entre elles hi han les obres d'art decoratiu dels Salons; mobles de Fagnen; gresos de Bigot, Lachenal, Ringel d'Illzach; vidrieres d'Aubert i vanos de la Sra. Ory-Robin.

Ademés, hi ha conjunts i detalls arquitectònics del belga P. Hankar i moltes pàgines dedicades a l'art alemany, ja que s'publica una edició en aquest últim país.

Com il·lustracions hi ha dibuixos inèdits de Mucha, H. de Toulouse-Lautrec i E. Munch, pastells i planxes apart molt decoratives i personals, de P. Serusier.

**Le nu au Salon.**—Baschet, éditeur, Paris.—És un album on s'han reunit els quadros dels Salons d'enguany, on se glorifica la forma humana sense disfreces. Entre les reproduccions, que estan molt ben fetes, hi ha la de l'estudi que n Casas va enviar al Camp de Mars.

**La Plume.**—Conté el número de l'última quinzena un estudi sobre el gran dibuixant anglès Aubrey Beardsley; una crítica sobre l'obra de Fantin Latour; una detallada crònica sobre el provincialisme francès, i altres treballs, entre mig dels que hi han les il·lustracions d'anuncis de l'Anquetin, Willette, Toulouse-Lautrec, i altres.

**Art et Décoration.**—El plec d'Agost tracta de l'esculptura decorativa als Salons, les arts del moble, les medalles i l'enquadernació. Ademés publica diferents gravats, entre els que sobresurt la figura tombada de J. de Lalain, exposada a Gand i destinada al sepulcre de Scribe.

El número de que tractem està en visible progrés sobre lo que va publicant l'hermosa revista francesa.

**La Ilustración Artística.**—No l'havem rebuda (com no rebem quasi res d'Espanya), però l'havem comprada amb molt gust per l'espantant quadre de Velázquez que reproduceix en la primera plana. També per ella veiem com van soterrant-se els claustres de Sant Benet de Bages, ben dignes d'ésser admirats i conservats.

## Monuments

En Rodin ha rebut l'encarrec de començar l'estatua que per fi s'aixecarà al gran poeta francès dels neguits, en Baudelaire. Com se veu, la ximpleria dels *gens de lettres* (per insultar, se posa junt, per més que correctament són tres paraules) que li rebutjaren el Balzac, no ha tret parroquia a l'autor de la porta de l'Infern, que l'any que ve podrà veure tot-hom exposada en el pabelló especial que aixeca en Rodin fora de l'Exposició.

\*\*\*

Per Setembre s'inaugurarà el grup de la Revolució, de Dalou. Destinat a la plaça de la Nació, de París, ha passat per mil vicissituds, desde l'any 89, en que fou acabat de modelar. Per fi, sembla que aquesta tercera fosa ha sortit bé i s'acabarà el martiri de Dalou.

\*\*\*

Pocs dies després se destaparà el monument als morts, de Bartholomé, que la ciutat ha comprat i erigit dintre el *Père Lachaise*.

## El punt de les dones

El número que ve, que serà el tretze, anirà, per aquest motiu, dedicat a l'altra meitat del gènere humà. Això de dedicat vol dir que encara hi hauran més dones en els dibuixos de lo que acostumem.

El text serà variat, sense concursos ni circulars, i per a més novetat el redactarà, com sempre, un *servidor*.

## El dibuix del número passat

de la plana del darrera, era un trenca-closques. Molts han sigut els que ns han parlat i escrit preguntant què resignava. Si hi hagués premis, ningú se l'hauria emportat; fins hi han hagut parers de si era o no un submarí; més l'opinió general se portava a creure que era un cotxe per repartir llonguets calents; d'altres hi veien un cotxe de morts, dissimulat pel color vermell; però ningú hi va veure un *automobil* com s'estilen per tot arreu, menys a la *pinínsula*. Les caretes les porten els que van a *bordo* per evitar l'aire que talla com una navaja.

Per lo demés, a vostès no ls deu haver agradat: doncs, a nosaltres tampoc.



## Als subscriptors de fora

Agrahirem als subscriptors de fora que enviïn l'import de la subscripció en la forma que estimin convenient, per a l'bon ordre de la nostra administració; perquè, encara que no ho sembli, tenim una administració model, montada a la alçada de l'entresol. Igual petició fem als corresponents de fora que no ns hagin donat senyals de vida.

## Se suscriu al PÈL & PLOMA

a Barcelona, en les llibreries de:

A can Parés, 3, Carrer de Petritxol.  
L'Avenç, 20, Ronda de l'Universitat.  
Verdaguer, 5, Rambla del Mig.  
Duran i Bori, 30, carrer de Fernando.  
López, llibreria espanyola, 20, Rambla del Mig.  
Corne, llibreria francesa, 8 i 10, Rambla del Mig.  
Piaget, llibreria francesa, 23, Rambla del Mig.  
Cerveseria dels IV Gats, carrer de Montesión.  
Kiosco Tasso, Pla de la Boqueria (venda a l'engròs).

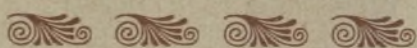
a Gràcia, a can N'ubó, 91, carrer Major.

a Madrid, Pórticos de Apolo.

a París, l'on s'abonne chez:

Ed. Sagot, 39 bis, rue Châteaudun.  
Boyveau & Chevillet, 22, rue de la Banque.  
P. V. Stock, Galerie du Théâtre Français, 8, 9, 10 & 11, Palais Royal.  
En vente dans tous les kiosques.

a London, Emile Pelletier, 56, Charlotte Street, Fitzroy Square.



PUCHINEL·LIS

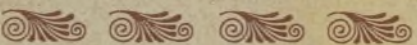
Tots els dilluns i dimecres, a les 10 de la nit.

Dijous i diumenges, a dos quarts de cinc de la tarda.

Corrida de toros pels Putxinel·lis, els divendres, a les deu del vespre.

Funcions de broma per nois.

Se serveix beure i menjar a totes hores.





# Pèl & Ploma ♦ Semmanari a 10 centims

Dibuixat per R. CASAS ★ ADMINISTRACIÓ: 6, Passeig de Gràcia, GRACIA-BARCELONA ★ Escrit per M. UTRILLO

## SUSCRIPCIÓ

Barcelona, límits actuals, un any, 5 ptes. • Resto de España, un año, 6 ptas. • Union postale universelle, un an, 7'50 fr

Tots els subscriptors tenen dret al cartell anunciador.

Números atrassats, 25 centims



### Joaquim Mir

Com pintor, n'és, i de primera. S'ha decantat preferentment cap al paisatge, però això no vol pas dir que no pinti figures, quan l'assumpte que sent ho requereix. De tota la colla del seu temps pot-ser és l'únic que s'ha fet un nom, sense haver passat el Pireneu; més no per això deixa d'haver comprès lo que d'allí ns han dut, ja que si n'hagués prescindit no pintaria pas com ho fa, perquè lo que és aquí no s'estilava, i si espontàniament n'hagués surtit algun no hauria pas gosat creure-s pintor. Aquesta relació de la pintura den Mir am la demés del món, no sols no li treu valor, sinó que, molt al contrari, n'hi dona, i força.

En Mir és dels que treballen, fruint en lo que fan. Els vols de Barcelona no tenen secrets pera ell, i les terres rogenques i grogues del pla de Barcelona són de bona saó pera l color den Mir, exuberant, lluminós i, com se diu en termes de l'ofici, calent de debò.

En Mir, com se veu en el dibuix den Casas, és un català fet i dret, sapat i ben fill dels terrossos de la terra que tant bé fixa en els seus quadros. La rudesia aparent del seu aspecte també sembla trobar-se en el seu tracte; però aquell xicot vigorós, poc enraonador i aferrat a la seva, sent lo que li agrada tant delicadament com el que més, ja s tracti del suau *Hort del rector* (que li ha valgut una segona medalla a Madrid) com de la *Catedral dels pobres*, dels jardins del Laberinte i dels molts recons que gelosament amaguen als profans les belleses que sols veu el que mira de cara a l'Art.